



RESTAURANT CAMPING OASE ****

MENU CARD

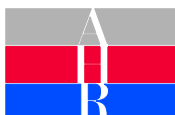
Speise und Getrankekarte

Menu- en drankenkaart

Spise- og drikkekort

Jídelní a nıpojovı lístek

ASOCIACE HOTELŮ
A RESTAURACÍ
ČESKÉ REPUBLIKY



CZECH ASSOCIATION
OF THE HOTELS
AND RESTAURANTS

Vážení hosté,

Seznam alergenů obsažených v jednotlivých pokrmech vám poskytne obsluha na vyžádání

Dear guests, welcome to the Restaurant Camping OASE*.***

In most restaurants in the Czech republic, guests normally order side dishes to different meals separately. In order to help you with selection, we prepared all meal with a side dish, you can naturally choose anything else.

Liebe Gäste, willkommen in Restaurant Camping OASE*.***

In den meisten Restaurants der Tschechischen Republik ist es üblich, zu den einzelnen Gerichten die Beilage extra zu bestellen. Um Ihnen die Auswahl einfacher zu machen, haben wir alle Gerichte samt Beilage vorbereitet, die natürlich bereits im Preis des Gerichtes enthalten ist. Sollte Ihnen die von uns angebotene Beilage nicht zusagen, so ist es kein Problem, eine andere auszuwählen.

Geachte klanten, welkom in Restaurant Camping OASE*.***

In ons streven u te helpen met de keuze van een passend bijgerecht, bereiden wij al onze gerechten inclusief bijgerecht. Dit is reeds bij de prijs inbegrepen. Indien een door ons aanbevolen bijgerecht u niet behaagt, kunt u vanzelfsprekend een ander bijgerecht uit ons aanbod kiezen.

Ærede gæster, velkommen på Restaurant Camping OASE*.***

For at hjælpe Dem med valget af et passende tilbehør, har vi foruddefineret et tilbehør, der er inkluderet i prisen. Hvis det anbefalede tilbehør ikke passer Dem, kan De selvfølgelig bytte det med et andet tilbehør fra vores menukort.

Vážení hosté, vítejte v Restaurant Camping OASE*.***

Ve snaze pomoci vám s výběrem vhodné přílohy, připravili jsme pro vás všechna jídla i s přílohami, které jsou již zahrnuty v ceně. Pokud vám námi doporučená příloha nevyhovuje, můžete si samozřejmě zvolit jakoukoliv jinou z naší nabídky.

STARTERS

Vorspeisen | Předkrmy

CARPACCIO OF BEETROOT WITH EXTRA VIRGIN OLIVE OIL, ACETO BALSAMICO, GOAT CHEESE AND RUCCOLA

Roterübecarpaccio mit Extra Virgin Olivenoil, Aceto Balsamico, Geisskäse und Ruccola

Carpaccio z červené řepy s olivovým olejem, Aceto balsamico, kozím sýrem a rukolou

*** 95 Kč ***

PRAGUE'S HAM PREPARED ON GRILL WITH CREAMY HORSERADISH FOAM AND GHERKIN

Pragerschinken vorbereitet am Grill mit rahm Meerrettichschaum und Gurke nach Znaimer Art

Pražská šunka připravená na grilu se smetanovým křenem a znojenskou okurkou

*** 95 Kč ***

SOUPS

Suppen | Polévky



CREAMY PORCINI SOUP WITH ROASTED MUSHROOMS

Röhrlingcrèmesuppe mit gebackene Pilzen

Hříbkový krém s restovanými houbami

*** 45 Kč ***

CHICKEN BOUILLON WITH MEAT, VEGETABLE AND NOODLES

Hähnchensuppe mit Fleisch, Gemüse und Nudeln

Kuřecí vývar se masem, zeleninou a nudlemi

*** 45 Kč ***

STEAKS

Steaky

Beef Rib Eye	200 g 325,-	400 g 485,-	R, MR, M, MD, WD
Beef Flank steak	200 g 255,-	400 g 395,-	R, MR, M, MD, WD
Pork fillet / Schweinfillet	200 g 195,-	400 g 315,-	M, WD
Pork chop / Schweinkarée	200 g 155,-	400 g 245,-	MD, WD
Chicken fillet / Hähnchenfillet	180 g 155,-		WD

R – rare, **MR** – medium rare, **M** – medium, **MD** – medium done, **WD** – well done

Steaks are served with

- a) mixed salad, chips and one sauce of your choice
- b) grilled vegetable, jacket potato and one sauce of your choice

Steak servieren wir mit

- a) gemischtem Salat, Pommes Frites und einer Sauce bei Ihrem Auswahl
- b) gerillte Gemüse, Schallekartoffel und einer Sauce bei Ihrem Auswahl

Steaky servujeme s

- a) míchaným listovým salátem, hranolky a jednou omáčkou dle Vašeho výběru
- b) grilovanou zeleninou, bramborou pečenou ve slupce a jednou omáčkou dle Vašeho výběru

Sauces / Omáčky

POMMES FRITES MAYONNAISE sauce / Majonézová omáčka na hranolky

WILD BILL – American garlic mayonnaise / American Knoblauchmayonnaise / Česneková majonéza

BLACK JACK – Smokey BBQ sauce / Geräucherte BBQ Sauce / Uzená BBQ omáčka

BLAZING LUKE – Smokey hot coctail sauce / Geräucherte scharf Coctailsauce

GREEN PEPPER sauce / Grünpfeffersauce / Omáčka se zeleným pepřem

MUSHROOM sauce / Pilzensauce / Houbová omáčka

TOMATO CHUNKY SALSA / Rajčatová salsa

FROM THE GRILL

Grillgerichte | Jídla z grilu

270 g **MIXED GRILL** – MIXED GRILLED MEAT (BEEF FLANK, CHICKEN BREAST, PORK FILLET) WITH CHIPS , MIXED SALAD AND GARLIC MAYONNAISE

Mixed Grill – Variation aus gegrilltem Fleisch (Rind Flanksteak, Hähnchenbrust, Schweinsfilet) mit Pommes frites, gegrillte Gemüse und Knoblauchmayonnaise

Mixed grill – variace grilovaných mas (hovězí Flank steak, kuřecí prsa, vepřová panenka) s hranolky, grilovanou zeleninou a česnekovou majonézou

*** 269 Kč ***

200 g **ROYAL BEEF DOUBLEDECKER BURGER** IN ORIGINAL SESAME BUN WITH CRISPY BACON, CHEDDAR CHEESE, TOMATOES, SALAD, GHERKIN, ONION RINGS, BBQ SAUCE AND MAYONNAISE, CHIPS

Rind ROYAL DOUBLEDECKER BURGER im Sesambrötchen mit knusprigem Speck, Käse, Tomaten, Gurke, Zwiebelringen, Salat, BBQ Sauce, Mayonnaise und Pommes frites
Hovězí ROYAL DOUBLEDECKER BURGER v sezamové housce s křupavou slaninou, sýrem, rajčaty, okurkou, salátem, cibulovými kroužky, BBQ omáčkou, majonézou, hranolky

*** 219 Kč ***

100 g **TEXAS JACK BEEF BURGER** IN ORIGINAL BUN WITH CHEDDAR CHEESE, TOMATOES, SALAD, RED ONION, SMOKEY HOT COCTAIL SAUCE, SALSA AND CHIPS

TEXAS JACK RIND BURGER im Sesambrötchen mit Cheddarkäse, Tomaten, Salat, Rotem Zwiebel, Smokey scharf Coctailsauce, Salsa und Pommes frites
Hovězí TEXAS JACK BURGER v sezamové housce se sýrem Cheddar, rajčaty, salátem, červenou cibulí, zauzenou ostrou omáčkou, salsou a hranolky

*** 149 Kč ***

600 g **TEXAS CHICKEN WINGS** SERVED WITH COLESLAW SALAD, CHIPS, „WILD BILL“ GARLIC MAYONNAISE AND „BLAZING LUKE“ – SMOKEY HOT COCTAIL SAUCE

TEXAS Hähnchenflügeln mit Coleslawsalat, Pommes Frites, Knoblauchmayonnaise „WILD BILL“ und geräucherte scharf Coctailsauce „BLAZING LUKE“

Kuřecí křídla TEXAS se salátem Coleslaw, hranolky, česnekovou majonézou „WILD BILL“ a zauzenou pikantní koktejlou omáčkou „BLAZING LUKE“

*** 179 Kč ***

MEALS FOR CHILDREN

Essen für Kindern | Dětská jídla

100 g **FRIED CHICKEN STRIPS** WITH CHIPS AND MAYONNAISE / KETCHUP

Panierte Hühnerstripsen mit Pommes frites und Mayonnaise / Ketchup

Smažené kuřecí stripsy s hranolky a majonézou / kečupem

*** 95 Kč ***

100 g **ROASTED CHICKEN STEAK** WITH BABY CAROTTE PREPARED ON BUTTER AND POTATO MASH

Naturgebratenes Hühnerschnitzel mit junge Karotte und Kartoffelpüree

Přírodní kuřecí plátek s mladou mrkvičkou, dušenou na másle, a bramborovou kaší

*** 89 Kč ***



150 g **STRAWBERRY DUMPLINGS** WITH GRATED COTTAGE CHEESE, ICING SUGAR AND DRAWN BUTTER

Erdbeerenknödel mit gereibenem Quark, Puderzucker und zerlassenem Butter

Jahodové knedlíky sypané tvrdým tvarohem a moučkovým cukrem, polité rozpuštěným máslem

*** 85 Kč ***

This meals are for children only

Diese Essen sind möglich nur für Kindern | Deze gerechten serveren wij uitsluitend aan kinderen

Disse retter serveres kun til børn | Tato jídla podáváme pouze dětem

MAIN COURSES

Hauptgerichte | Hlavní jídla

180 g **ROASTED FILLET OF TROUT WITH GRILLED VEGETABLE AND ROASTED HERB POTATOES**

Gebratene Forellenfilet mit gegrillter Gemüse und gebratene Kräuterkartoffeln

Pečený filet ze pstruha s grilovanou zeleninou a opečenými bylinkovými bramborami

*** 219 Kč ***

180 g **CHICKEN BREAST STUFFED WITH MOZZARELLA, SUN-DRIED TOMATOES AND OLIVES, WITH GRILLED VEGETABLE AND POTATO RÖSTI**

Hähnchenbrust, gefüllt mit Mozzarella, getrockneten Tomaten und Oliven mit gegrilltem Gemüse und Kartoffelrösti

Kuřecí prsíčka plněná mozzarellou, sušenými rajčaty a olivami na grilované zelenině s bramborovými rösti

*** 189 Kč ***

150 g **SPICY MIXTURE OF PORK FILET, BACON, MUSHROOMS, GARLIC, ONION, RED WINE AND CHILI PEPPERS SERVED WITH POTATO RÖSTI**

Pikante Mischung aus Schweinsfilet, Speck, Röhrlinge, Knoblauch, Zwiebel, Rotwein und Chili Peppers serviert mit Kartoffelrösti

Pikantní směs z vepřové panenky, slaniny, hříbků, česneku, cibule, červeného vína a chilli papriček s bramborovými rösti

*** 199 Kč ***

200 g **FRIED PORK CHOP SCHNITZEL WITH MASHED PARSLEY POTATOES AND GHERKIN**

Paniertes Schweinsschnitzel (Halsfleisch) mit Petersilienkartoffeln und Gurke

Smažený vepřový řízek z pečeně s mačkanými petrželkovými bramborami a kyselou okurkou

*** 149 Kč ***

MEATLESS COURSES

Fleischlosgerichte | Bezmasá jídla

180 g **POTATO CONES** WITH CREAMY MUSHROOM RAGOUT

Kartoffelklötzchen mit Rahmpilzenragout

Bramborové špalíčky se smetanovým houbovým ragout

*** 139 Kč ***

180 g **COUS COUS** WITH GRILLED VEGETABLE, SUNDRIED TOMATOES AND OLIVES

Kuskus mit gegrilltem Gemüse, getrockneten Tomaten und Oliven

Kuskus s grilovanou zeleninou, sušenými rajčaty a černými olivami

*** 129 Kč ***

Large

MIXED LEAF SALAD WITH RUCCOLA, SUN-DRIED TOMATOES, OLIVES, PARMASAN AND SHALLOT DRESSING

Gemischter Blattesalat mit Rucolla, getrocknete Tomaten, Oliven, Parmasan und Schalottedressing

Míchaný listový salát s rukolou, sušenými rajčaty, olivami, parmazánem a šalotkovým dresinkem

*** 129 Kč ***

MIXED LEAF SALAD WITH HONEY - MUSTARD DRESSING AND FRIED CAMMEMBERT BITES

Gemischter Blattesalat mit Honig-senfdressing und gebraten Cammembertstückchen

Míchaný listový salát s hořčicomедovou zálivkou a smaženými výsečemi sýru Cammembert

*** 139 Kč ***

CAESAR SALAD WITH GARLIC CROUTONS, GRILLED CHICKEN BREAST AND PARMASAN

Caesar Salat mit Knoblauchcroutons, gegrillten Hähnchenbrüstchen und Parmasan

Caesar salát s česnekovými krutony, grilovanými kuřecími prsíčky a parmazánem

*** 149 Kč ***

Small

MIXED VEGETABLE SALAD WITH DIJON VINAIGRETTE

Gemischter Gemüsesalat mit Dijonvinaigrette

Míchaný zeleninový salát s dijonským vinaigrettem

*** 59 Kč ***

DESSERTS

Desserts | Dezerty

STRAWBERRY DUMPLINGS WITH GRATED COTTAGE CHEESE, ICING SUGAR AND DRAWN BUTTER

Erdbeerenknödel mit gereibenem Quark, Puderzucker und zerlassenem Butter

Jahodové knedlíky sypané tvrdým tvarohem a moučkovým cukrem, polité rozpuštěným máslem

*** 85 Kč ***

HOME MADE APPLE STRUDEL WITH VANILLA SAUCE AND WHIPPED CREAM

Hausgemachte Apfelstrudel mit Vanillasauce und Schlagsahne

Domácí jablečný závin s vanilkovou omáčkou a šlehačkou

*** 59 Kč ***

CHOCOLATE FONDANT WITH BERRY SAUCE AND WHIPPED CREAM

Schokoladefondant mit Waldfrüchtesauce und Schlagsahne

Čokoládový fondant s omáčkou z lesního ovoce a šlehačkou

*** 95 Kč ***

HOME MADE SORBET ICE CREAM – DAILY OFFER - 3 BALLS

Hausgemachte Sorbet – tagesangebot – 3 Kugeln

Domáci zmrzlinový sorbet - dle denní nabídky – 3 KOPEČKY

*** 79 Kč ***

**„CHARLOTTE GRANDE“ ICE-CREAM CUP WITH VANILLA ICE-CREAM, STRAWBERRY, BANANA,
VANILLA SAUCE AND FRESH HOME-MADE WHIPPED CREAM**

*Eisbecher „Charlotte Grande“ mit Vanilleeis, Erdbeeren, Banane, Vanillesauce und frischer
hausgemachte Schlagsahne*

*Zmrzlinový pohár „Charlotte grande“ s vanilkovou zmrzlinou, jahodami, banánem, vanilkovou
omáčkou a čerstvou domácí šlehačkou*

*** 119 Kč ***

**ICE-CREAM CUP "DOLCE VITA" WITH CHOCOLATE ICE CREAM, EGG LIQUEUR, ALMONDS
AND FRESH HOME-MADE WHIPPED CREAM**

*Eisbecher "Dolce Vita" mit Schokoladeeis, Eierliqueur, Mandeln und frischer hausgemachte
Schlagsahne*

*Zmrzlinový pohár „Dolce vita“ s čokoládovou zmrzlinou, vaječným likérem, mandlemi a
čerstvou domácí šlehačkou*

*** 95 Kč ***

**BANANA SPLIT – VANILLA ICE CREAM, BANANA, WHIPPED CREAM AND CHOCOLATE
TOPPING**

*Banana Split – Vanillaeis, Bananen, Schlagsahne und Schokotopping
Banana Split – vanilková zmrzlina, banán, šlehačka a čokoládový topping*

*** 89 Kč ***



RESTAURANT CAMPING OASE ****

List of beverages

Getränketearte | Lijst van dranken | Drikkekort | Nápojový lístek

LIST OF BEVERAGES

Getränkete Karte | Nápojový lístek

HOUSE WINE / WIJN IN EEN GLAS / VIN I GLAS / ROZLÉVANÁ VÍNA

WHITE / WEISS / WIT / HVID / BÍLÁ

0,25 l / 0,5 l **Sauvignon** halbtrocken / semi dry / halfdroog / polosuché / halvtør 55 / 95 Kč

0,25 l / 0,5 l **Pinot Gris** süss / sweet / zoet / sød / sladké 55 / 95 Kč

ROSÉ / RŮŽOVÉ

0,25 l / 0,5 l **Frankovka** halbtrocken / semi dry / halfdroog / polosuché / halvtør 55 / 95 Kč

ROT / RED / ČERVENÁ

0,25 l / 0,5 l **Cabernet Sauvignon** trocken / dry / droog / tør / suché 55 / 95 Kč

0,25 l / 0,5 l **Cuvée** süss / sweet / zoet / sød / sladké 55 / 95 Kč

FLASCHEN / BOTTLES / LÁHVE

WEISS / WHITE / BÍLÁ

0,75 l **Chardonnay** trocken / dry / suché 185 Kč

0,75 l **Pinot Gris** / Rulandské šedé / halbtrocken / semi dry 185 Kč

0,75 l **Gewürztraminer** / Tramín / dry / suché 185 Kč

0,75 l **Sauvignon** trocken / dry / suché 185 Kč

ROSÉ / RŮŽOVÉ

0,75 l **Merlot** rosé trocken / dry / suché 185 Kč

ROT / RED / ČERVENÁ

0,75 l **Cabernet Sauvignon** trocken / dry / suché 185 Kč

0,75 l **Merlot** trocken / dry / suché 185 Kč

0,75 l **Pinot noir** / Rulandské modré trocken / dry / suché 185 Kč

BEER / BIER PIVO – Local beer on the tap from brewery GWERN (10 km from here)

0,50 l **GWERN LAGER PILS** (on the tap / vom Fass / tapbier / fadøl / točené) 39 Kč

0,30 l **GWERN LAGER PILS** (on the tap, vom Fass, točené) 29 Kč

0,50 l **SPECIAL BEER – BY DAILY OFFER** (on the tap, vom Fass, točené) 45 Kč

0,30 l **SPECIAL BEER – BY DAILY OFFER** (on the tap, vom Fass, točené) 32 Kč

0,50 l **N / A** – no alcoholic / nealkoholické pivo (bottled, lahvové)
niet-alkoholisch bier (flesje) / alkoholfri øl (flaske) 35 Kč

LIST OF BEVERAGES

Getränkete Karte | Nápojový lístek

SOFT DRINKS / NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE

0,3 l / 0,5 l	Pepsi	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	Pepsi lights	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	Mirinda	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	7 Up	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	Tonic	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	Ice tea –Lemon, Zitronen / citron	35 / 49 Kč
0,3 l / 0,5 l	Still water / Wasser / Voda	16 / 24 Kč
0,3 l / 0,5 l	Sparkling water / Sprudelwasser / Sycená voda	16 / 24 Kč
0,3 l / 0,5 l	Juice – orange, apple, multivitamin	35 / 49 Kč
	Džus – pomeranč, jablko, multivitamin	
0,3 l / 0,5 l	Apfelschorle – apple juice with sparkling water	29 / 39 Kč

WARM BEVERAGES / WARME GETRÄNKE / WARME DRANKEN / TEPLÉ NÁPOJE

Espresso (cca 30 ml)	38 Kč
Espresso Lungo – (cca 80 ml)	38 Kč
Espresso Doppio (double espresso – cca 60 ml)	65 Kč
Cappuccino	45 Kč
Café Latte Macchiato	49 Kč
Vídeňská káva / Viennese coffee / Wiener Kaffee	55 Kč
with home made whipped cream / met eigengemaakte slagroom med hjemmelavet flødeskum / s čerstvou domácí šlehačkou	
Algerischer Kaffee/ Algerian coffee / Alžírská káva	55 Kč
with egg liqueur and whipped cream / met advocaat en slagroom med æggeblommelikør og flødeskum / s vaječným likérem a šlehačkou	
Irish coffee / Irská káva	69 Kč
(3cl Whiskey, / brown sugar home, made whipped cream rietsuiker, slagroom / brunt sukker, flødeskum / třtinový cukr, šlehačka	
Heisse Schokolade / Hot chocolate / Horká čokoláda	45 Kč
Mit Schlagsahne / with whipped cream / met slagroom / med flødeskum se šlehačkou	
Tee / Tea / Čaj	35 Kč
Schwarz, Grün, Fruchtig / Black, Green, Fruit zwart, groen, vruchten / sort, grøn, frugt / Černý, Zelený, Ovocný	

LIST OF BEVERAGES

Getränkekarte | Nápojový lístek

SPIRITS/ LIHOVINY

0,04l	Becherovka (traditional czech herbal liqueur)	50 Kč
0,04l	Finlandia vodka	50 Kč
0,04l	Slivovice / Plum brandy	50 Kč
0,04l	Rum	50 Kč
0,04l	Tullamore Dew	60 Kč
0,04l	Tequilla	50 Kč

THANK FOR YOUR VISIT!

DANKE FÜR IHREN BESUCH!
BEDANKT VOOR UW BEZOEK!
VI TAKKER FOR DERES BESØG!
DĚKUJEME ZA NÁVŠTĚVU!

Open daily / Täglich geöffnet
DAGELIJKS GEOPEND
ÅBENT DAGLIGT
OTEVŘENO DENNĚ |